



Programa de pruebas de detección en recién nacidos del estado de Connecticut

Asegúrese de que su bebé esté sano

¡Las pruebas de detección en recién nacidos son importantes!

Los bebés con algunos problemas de salud pueden parecer sanos cuando nazcan pero pueden tener problemas para comer, ganar peso o problemas de desarrollo cerebral. También pueden llegar a estar muy enfermos y a veces morir. Las pruebas de detección en recién nacidos (NBS, Newborn Screening) permiten encontrar a los bebés que tienen ciertos problemas de salud, de tal modo que se pueda comenzar un tratamiento inmediatamente. Con un tratamiento temprano se puede ayudar a prevenir enfermedades graves y la muerte.

Respuestas a las preguntas sobre las pruebas de detección de los recién nacidos

Lista de comprobación:

- Consulté a su médico, enfermera o partera sobre las pruebas de detección en recién nacidos (NBS)
- Eliga un médico para su bebé antes de que nazca
- Haga una cita con el médico de su bebé antes salir del hospital
- Pregunte si a su bebé se le hicieron las pruebas de NBS antes salir del hospital
- Pregúntale al médico de su bebé los resultados de las pruebas de NBS
- De un número de teléfono donde se le pueda encontrar después de salir del hospital
 - Si no tiene un teléfono, deje el número telefónico de un amigo o familiar
- Llame al médico de su bebé si su bebé:
 - tiene dificultades para comer
 - vomita a menudo
 - tiene problemas de la piel
 - está muy adormilado ó soñoliento todo el tiempo
 - se ve enfermo

¿Por qué necesita tener mi bebé un análisis de NBS?

- Sin NBS, no se puede saber si su bebé tiene ciertos problemas de salud
- Connecticut realiza pruebas de NBS de más de 60 problemas de salud
- Si uno de estos problemas de salud no se trata, su bebé puede:
 - ◆ llegar a estar muy enfermo
 - ◆ crecer insuficientemente
 - ◆ tener una incapacidad física
 - ◆ tener daño cerebral
 - ◆ morir
- Con un tratamiento temprano se puede prevenir muchos problemas

¿Quiénes debe hacerse las pruebas?

- Todos los bebés deberán hacerse las pruebas

¿Cuándo se hacen las pruebas?

- De uno a tres días después del nacimiento

¿Cómo se hacen las pruebas?

- El médico, la enfermera o la partera tomarán unas pocas gotitas de sangre del talón de su bebé
- La sangre se analiza en el Laboratorio de Salud Pública del Estado en Rocky Hill

¿Puedo decir “no” a estas pruebas?

- Puedes decir “no” a las pruebas por motivos religiosos
- Se le pedirá que firme una forma que diga que no quieres que se le realicen pruebas a su bebé

¿Cómo puedo obtener los resultados de las pruebas?

- Pregúntale al médico de su bebé para obtener los resultados

Más respuestas a sus preguntas

¿Qué significa un resultado anormal?

- No siempre significa que su bebé esté enfermo
- Hay muchas cosas que pueden causar un resultado anormal
- Un resultado anormal puede ocurrir:
 - ◆ si tomó ciertos medicamentos durante el embarazo
 - ◆ si su bebé nació antes de tiempo
 - ◆ si se colectó la sangre de su bebé demasiado pronto
 - ◆ si su bebé recibió ciertos tratamientos mientras estuvo en el hospital
 - ◆ por muchas otras razones
- Si su bebé presenta resultados anormales de las pruebas de NBS el médico puede:
 - ◆ examinar a su bebé
 - ◆ hacer preguntas acerca de enfermedades en su familia
 - ◆ repetir las pruebas NBS
 - ◆ pedir una prueba diferente
 - ◆ hablar con un médico especialista en genética

Si mi bebé tiene uno de estos problemas médicos, ¿qué pasará?

- Su médico puede:
 - ◆ dar a su bebé una dieta especial
 - ◆ administrar medicamentos a su bebé
 - ◆ iniciar otro tratamiento
 - ◆ hacer que un médico especialista vea a su bebé



¿Tienes más preguntas?

- Consulté al médico de su bebé, enfermera o partera
- Llame al Programa NBS de Connecticut al: **(860) 920-6628**
- Visite:
 - ◆ <http://savebabies.org/>
 - ◆ <http://www.babysfirsttest.org/>
 - ◆ <http://www.marchofdimes.org/baby/newborn-screening-tests-for-your-baby.aspx>
 - ◆ <http://www.ct.gov/dph/cwp/view.asp?a=3138&q=387742>



¿Qué pruebas hace el programa de NBS de CT?

Adrenoleucodistrofia (ALD): El cuerpo acumula ácidos grasos. Esto puede causar daño cerebral. Un médico monitoreará durante varios años a los bebés con **ALD** y recibirán tratamiento si es necesario.

Trastornos de aminoácidos (AA): El cuerpo no puede utilizar las proteínas que se encuentran en algunos alimentos como la leche de fórmula, la leche materna y las carnes. Esto puede causar un crecimiento físico lento y daño cerebral. Una dieta especial y medicamentos pueden ayudar a prevenir estos problemas. El programa NBS de CT hace pruebas para muchos tipos de problemas de **AA**.

Deficiencia de biotinidasa (BIO): El cuerpo no puede producir cantidades suficientes de la vitamina biotina. Esto puede causar erupciones en la piel, debilidad muscular, pérdida de cabello, problemas visuales y auditivos, y daño cerebral. Una vitamina puede ayudar a prevenir estos problemas.

Hiperplasia suprarrenal congénita (HSC): El cuerpo no puede producir suficiente cantidad de ciertas hormonas. Esto puede causar una enfermedad grave o la muerte. Los medicamentos pueden ayudar a prevenir estos problemas.

Hipotiroidismo congénito (HC): El cuerpo no puede producir suficiente hormona tiroidea. Esto puede causar problemas de crecimiento y daño cerebral. Los medicamentos pueden ayudar a prevenir estos problemas.

Trastornos de la oxidación de ácidos grasos (OAG): El cuerpo tiene problemas para utilizar la grasa como energía. Esto puede causar somnolencia, debilidad muscular, vómitos, bajos niveles de azúcar en la sangre, problemas del hígado y la muerte. Una dieta especial y medicamentos pueden ayudar a prevenir estos problemas. El programa NBS de CT hace pruebas para muchos tipos de problemas de **OAG**.

Galactosemia (GALT): El cuerpo no puede utilizar un azúcar que se encuentra en la leche, la leche de fórmula para bebés, la leche materna y otros alimentos. Esto puede causar problemas en los ojos y el hígado, daño cerebral y muerte. Una dieta especial puede ayudar a prevenir estos problemas.

Enfermedad de la hemoglobina (Hb): El cuerpo tiene un problema con los glóbulos rojos de la sangre. Esto puede provocar anemia, infecciones, dolor, crecimiento deficiente y muerte. Los medicamentos y la atención médica especial pueden ayudar a prevenir estos problemas. El programa NBS de CT hace pruebas para muchos tipos de problemas de **Hb**. La anemia de células falciformes es un tipo de enfermedades de la **Hb**.

Rasgos de hemoglobina (Hb): Esta prueba indica si tu bebé es **portador** de una enfermedad de los glóbulos rojos. Esto **no quiere decir** que tu bebé está enfermo. Tu médico hablará contigo acerca de lo que esto significa y puede solicitar otro análisis de sangre.

Trastornos de ácidos orgánicos (AO): El cuerpo no puede usar ciertas proteínas y grasas presentes en los alimentos. Esto puede causar vómitos, falta de apetito, bajos niveles de azúcar en la sangre, somnolencia, convulsiones y muerte. Una dieta especial y medicamentos pueden ayudar a prevenir estos problemas. El programa NBS de CT hace pruebas para muchos tipos de problemas de **AO**.

Trastorno de inmunodeficiencia combinada grave (SCID): El cuerpo no puede combatir las infecciones. Esto puede causar una enfermedad grave y la muerte. El tratamiento para la **SCID** es un trasplante de médula ósea.